

# Objednávka č.: MD1900771

<b>Odběratel - objednatel:</b> Ministerstvo dopravy náměstí Ludvíka Svobody 1222/12 110 15 - Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA  <b>IČO:</b> [REDACTED] <b>DIČ:</b> [REDACTED] <b>B.Ú.:</b> [REDACTED]	<b>Dodavatel:</b> České překlady, s.r.o. Spálená 108/51 110 00 - Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA
<b>Adresa dodání:</b> Ministerstvo dopravy [REDACTED] náměstí Ludvíka Svobody 12 110 15 - Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	<b>IČO:</b> [REDACTED] <b>DIČ:</b> [REDACTED] <b>Tel.:</b> <b>Fax:</b> <b>Email:</b>

**Datum vystavení:** 17.05.2019

**Na faktuře uveďte číslo objednávky a přiložte kopii objednávky!**

**Datum dodání:** 12.06.2019

**Měna:** CZK

Fakturu (daňový doklad) je možné zaslat objednateli až po řádném splnění předmětu objednávky. Splatnost faktury (daňového dokladu) je 30 kalendářních dnů ode dne prokazatelného doručení faktury (daňového dokladu) na adresu objednatele. Kopii objednávky vždy přiložte k faktuře. Objednávka nad 50 000 Kč bez DPH bude podle zákona č. 340/2015 Sb. uveřejněna v registru smluv, dnem uveřejnění nabývá objednávka účinnosti. Dodavatel akceptací této objednávky souhlasí s výše uvedenými podmínkami!

Č. řádky	Číslo položky	Popis položky dod.	Množství	MJ	Cena za MJ	Celková cena
1		Objednáváme dle Vaší předběžné nabídky překlad Národního kosmického plánu (NKP) 2020 – 2025 z anglického do českého jazyka.  Jelikož je tento dokument aktualizací NKP 2014 – 2019, který byl vypracován v anglickém i českém jazyce, je český i anglický text NKP 2014 – 2019 dán k dispozici jako podkladový materiál. Je proto také vyžadována jazyková soudržnost překladu s původním textem NKP 2014 – 2019.  Cílový jazyk: čeština Zdrojový jazyk: angličtina Rozsah: cca 59000 slov Termín dodání: 18 prac. dní od doručení objednávky zpracovateli Odpovědný zaměstnanec MD O.710 za převzetí dodávky: [REDACTED] Dodávka bude doručena elektronickou formou ve formátu MS Word na e-mailovou adresu: [REDACTED]  Převzetí dodávky potvrdí objednatel akceptačním protokolem. Celková maximální cena nepřesáhne 70.000,00 Kč bez DPH (tj. 84.700,00 Kč s DPH).	1	*	84 700,0000	84 700,00

Ceny jsou uvedeny s DPH.

PLÁTCI DPH

# Objednávka č.: MD1900771

---

<b>Celková částka (CZK)</b>	<b>84 700,00</b>
-----------------------------	------------------

---

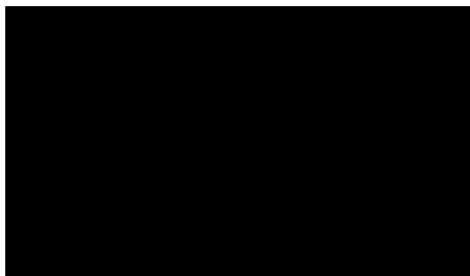
Číslo smlouvy:

**Za objednatele:**



Ministerstvo dopravy

**Vyřizuje:**



**Vystavil:**



---

**Akceptoval:**

**dne:**

**Podpis a razítko:**